



# BEACH ADVISORY

*Supporting efforts to clean our shores*

Release Date: **September 28, 2016**

Contact: AS-EPA Water Program at (684) 633-2304

The American Samoa Environmental Protection Agency (AS-EPA) advises the public that on **September 27, 2016**, the following recreational beaches tested positive for Enterococci bacteria levels that exceed American Samoa Water Quality Standards:

**Fagasa-Fagalea Stream Mouth  
Aua Stream Mouth  
Fagaitua  
Masausi Stream Mouth  
Leone Pala**

AS-EPA beach advisories inform the public about current water conditions. When a beach advisory is issued, it is because water samples indicate that the American Samoa Water Quality Standard for Enterococci has been exceeded. This advisory is in effect until further sampling and laboratory analyses indicate that Enterococci concentrations are within acceptable water quality standards.

The presence of Enterococci in the water indicates contamination by human and/or animal wastes. Swimming in water with high levels of Enterococci may cause stomach problems, skin rashes, and ear, eye, and wound infections. To reduce your risk: avoid swallowing beach water, be sure to rinse or towel off after a swim, and shower once at home. If you are ill, or think you may be ill, AS-EPA advises that you consult a physician before making any water contact in the beaches cited above.

Note: AS-EPA monitors the water quality of 44 recreational beaches on Tutuila, the wharf in Aunu'u, and five beaches on Manu'a. Tutuila advisories are issued weekly on Wednesdays. Aunu'u and Manu'a advisories are issued monthly. Advisories are issued when bacteria concentrations exceed levels determined safe for human exposure. Should you have any questions, please contact the AS-EPA Water Program at 633-2304.

Thank you,

Ameko Pato, AS-EPA Director



# FAUTUAGA MO MATAFAGA

## *Lagolagoina le fa'amamaina o matafaga*

Aso o le Fa'asalalauga: **Setema 28, 2016**

Fa'afeso'ota'i: AS-EPA Polokalama a le Vai – 633-2304

Fa'asilasilaga mai le Ofisa o le Puipuiga o le Si'osi'omaga mo le mamalu o le atunu'u: sa faia su'esu'ega o gataifale ia **Setema 27, 2016**, ma fa'amaonia ai le i ai o siama (*Enterococci*) i gataifale o alalafaga nei:

**Fagasa-Fagalea Stream Mouth  
Aua Stream Mouth  
Fagaitua  
Masausi Stream Mouth  
Leone Pala**

E fautuaina le mamalu o le atunu'u o lo'o fa'aaogaina ia ogasami mo ta'elega ma fagotaga: talu ai ona o su'esu'ega o ia vaega o ogasami sa faia i le vaiaso ua mavae, sa molimauina ai le maualuga o le faitau aofa'i o siama (*Enterococci*) mai numera ua fa'atapula'aina i le tulafono i ia vaega o ogasami. O nei siama e afua mai otaota po'o suavai lafoa'i o tagata ma meaola. Afai ae o'o atu le faitau aofa'i o siama mai numera ua fa'atapula'aina, o lona uiga, e i ai le avanoa e ono afaina ai lou soifua maloloina ini fa'ama'i e pei o le manava-tatā, o fofoga fa'apea fo'i ma manu'a o le tino pe a sao i ai le siama. Mo lou saogalemu: 'aia le inuina le suasami, ia fa'alanu lelei, ma fa'amālū pe a mae'a ta'elega. O le fautuaga mai le Ofisa o le AS-EPA, fa'afeso'ota'i muamua se foma'i, a'o le'i fa'aaogaina ia ogasami, auā le puipuiga o lou soifua maloloina.

Fa'amolemole, fa'autagia mai nei fautuaga. O le a toe maua atu se isi ripoti, pe a mae'a nisi o su'esu'ega mai le Potu Su'esu'e a le AS-EPA i le vaiaso fou. O lo'o i lalo o le va'ava'aiga a le AS-EPA matafaga mo tafaoga e 44 i le motu o Tutuila, e 5 i Manua ma le uafu i Aunu'u. O fa'asalalauga mo fautuaga mo le motu o Tutuila o lo'o auina atu i vaiaso ta'itasi, ae o Manu'a ma Aunu'u e fa'asalalau atu i masina ta'itasi. Mo ni fesili pe fia malamalama atili, fa'amolemole, vala'au mai i le telefoni (684) 633-2304.

Fa'afetai.

Ameko Pato, AS-EPA Director